



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 7.11.2005
KOM(2005) 547 endelig

2005/0219 (ACC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab
og Amerikas Forenede Stater om handel med vin**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Denne aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater (i det følgende benævnt "USA") er resultatet af de bilaterale forhandlinger, der blev genoptaget i oktober 2000 på basis af Rådets konklusioner af 20. oktober 2000 om bilaterale vinaftaler (dok. 12192/00). Denne aftale indeholder bestemmelser for den bilaterale handel med vin med henblik på at fremme udviklingen i handelen med vin som led i øget gensidig forståelse mellem parterne og at tilvejebringe et gunstigt klima for parternes drøftelse af spørgsmål vedrørende handelen med vin.
2. I denne aftale vedkender hver part sig, at den anden parts love, bestemmelser og krav vedrørende vinfremstilling, der er opført i bilag I til aftalen, opfylder målene for dens egne love, bestemmelser og krav. De amerikanske vinfremstillingsmetoder, der ikke er omfattet af eksisterende EF-tilladelser som fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 1037/2001 og forlænget ved Rådets forordning (EF) nr. 2324/2003, godkendes dog kun for vin, der eksporteres til EF, efter at USA har meddelt EF den ændrede status for de 17 EF-vinnavne, der i USA for øjeblikket betragtes som halvgeneriske betegnelser. Hvad angår nye vinfremstillingsmetoder, der ikke er omfattet af aftalen, er parterne blevet enige om en procedure for vurdering af disse.
3. Begge parter anerkender hinandens oprindelsesbetegnelser for vin. Hvad angår de 17 EF-vinnavne, der i USA for øjeblikket betragtes som halvgeneriske betegnelser, og som er opført i bilag II til aftalen, dvs. *Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut-Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry* og *Tokay*, skal USA tilstræbe at ændre disse betegnelser retlige status, så de på det amerikanske marked kun anvendes for vin med oprindelse i EF, jf. dog bestemmelserne om beskyttelse af erhvervede rettigheder ("grandfather clause") for de eksisterende amerikanske varemærker, der indeholder eller består af sådanne betegnelser.
4. USA får fordel af en forenklet godkendelsesordning, når først landet har meddelt EF den ændrede retlige status for 17 vinnavne. EF vine vil blive fritaget for de amerikanske krav om attestudstedelse, hvilket er en klar fordel for EF's eksport af vin til USA.
5. Med hensyn til mærkning accepterer USA hovedprincipperne i EF's mærkningsregler og er indforstået med at tilstræbe at løse ethvert bilateralt problem i forbindelse med handel med vin gennem uformelt bilateralt samråd i stedet for at gøre brug af mekanismer til bilæggelse af tvister. USA har tilladelse til på visse betingelser og i en begrænset periode at anvende 14 traditionelle EU-udtryk, nemlig *château, classic, clos, cream, crusted/crusting, fine, late bottled vintage, noble, ruby, superior, sur lie, tawny, vintage* og *vintage character*.
6. Der er planlagt endnu en forhandlingsrunde, og den skal begynde 90 dage efter datoen for denne aftales ikrafttræden. I de yderligere forhandlinger vil man bl.a. drøfte spørgsmål af stor betydning for EF's vinsektor såsom geografiske betegnelser, oprindelsesbetegnelser, herunder halvgeneriske betegnelser fremtid, anvendelsen af traditionelle udtryk, vin med lavt alkoholindhold, godkendelsesprocedurer, vinfremstillingsmetoder og oprettelse af en fælles komité.

7. Begge parter er også enige om at udveksle synspunkter om vinspørgsmål, der påvirker den internationale handel, og om, hvordan man bedst kan strukturere det internationale samarbejde om vinspørgsmål.
8. EF's eksport af vin til USA beløb sig til ca. 2 mia. EUR (1,842 mia. EUR) i 2004, hvilket svarer til ca. 40 % af EF's samlede eksport af vin, mens USA's eksport af vin til EF kun beløb sig til 415 mio. EUR. I betragtning af det amerikanske markedes betydning for EF's vinsektor og EF's ønske om at konsolidere og yderligere udvikle handelsforbindelserne med USA i vinsektoren anbefaler Kommissionen, at aftalen om handel med vin vedtages. Med henblik herpå forelægger Kommissionen Rådet et forslag til afgørelse om indgåelse af en aftale mellem EF og USA om handel med vin. Aftalen er knyttet som bilag til nærværende forslag.
9. Aftaler har ingen finansielle virkninger på EF-budgettet.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. oktober 2000 bemyndigede Rådet Kommissionen til at forhandle om en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin.
- (2) Forhandlingerne er afsluttet, og begge parter paraferede den 14. september 2005 en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin (i det følgende benævnt "aftalen"). Aftalen er en første aftale, og parterne bør senest 90 dage efter datoen for aftalens ikrafttræden indlede forhandlinger om indgåelse af endnu én eller flere aftaler, der yderligere skal lette handelen med vin mellem parterne.
- (3) Aftalen bør derfor godkendes.
- (4) For at lette aftalens gennemførelse og mulige ændringer af bilagene til aftalen bør Kommissionen bemyndiges til at foretage de nødvendige tekniske justeringer efter proceduren omhandlet i artikel 75 i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin¹ -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin (i det følgende benævnt "aftalen") godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Aftalen er knyttet som bilag til denne beslutning.

¹ EFT L 179 af 14.7.1999. s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1428/2004 (EUT L 263 af 10.8.2008, s. 7).

Artikel 2

Rådets formand bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne aftalen med bindende virkning for Fællesskabet.

Artikel 3

Med henblik på anvendelsen af artikel 5, stk. 4, artikel 7, stk. 2, artikel 8, stk. 2, artikel 9, stk. 5, artikel 11, stk. 5 og 6, artikel 13, stk. 1, og artikel 14 i aftalen bemyndiges Kommissionen herved til efter proceduren omhandlet i artikel 75, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1493/1999 at indgå de akter, som er nødvendige for at gennemføre aftalen og for at ændre dens bilag og protokollen samt tillæggene til denne.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB (i det følgende benævnt "EF") og

AMERIKAS FORENEDE STATER (i det følgende benævnt "USA"),

i det følgende under ét benævnt "parterne",

SOM ERKENDER, at parterne ønsker at etablere snævrere forbindelser i vinsektoren,

SOM ER BESLUTTET PÅ at fremme udviklingen af handel med vin inden som led i øget gensidig forståelse,

SOM HAR DET FORSÆT at skabe et gunstigt klima for drøftelse af vinspørgsmål mellem parterne -

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

AFSNIT I

INDLEDENDE BESTEMMELSER

Artikel 1 *MÅL*

Formålet med denne aftale er:

- a) at lette handelen med vin mellem parterne og forbedre samarbejdet om udvikling af og større gennemsigtighed i bestemmelserne for sådan handel
- b) at lægge den første sten til fundamentet for en bred aftale om handel med vin mellem parterne
- c) at skabe en ramme for videre forhandlinger i vinsektoren.

Artikel 2 *DEFINITIONER*

I denne aftale forstås ved:

- a) "vinfremstillingsmetode": proces, behandling, teknik eller materiale, der anvendes ved fremstilling af vin
- b) "COLA": *Certificate of Label Approval* (attest for etiketgodkendelse) eller *Certificate of Exemption from Label Approval* (attest for fritagelse for etiketgodkendelse), der udstedes på basis af en godkendt ansøgning om attest for etiket-/flaskegodkendelse eller fritagelse for attest for etiket-/flaskegodkendelse, jf. kravene i de amerikanske love og bestemmelser; COLA'er udstedes af den amerikanske regering og omfatter alle etiketter, der er godkendt til fastklæbning på vinflasker
- c) "med oprindelse i": når udtrykket anvendes sammen med navnet på en af parterne i forbindelse med import af vin til den anden parts område, at vinen i overensstemmelse med parternes love, bestemmelser og krav er fremstillet af druer, der alle er dyrket på den pågældende parts område
- d) "WTO-aftalen": Marrakesh-aftalen af 15. april 1994 om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (WTO).

Artikel 3 *ANVENDELSESOMRÅDE OG OMFATTEDE PRODUKTER*

1. Ved anvendelsen af denne aftale omfatter "vin" drikkevarer, der er fremstillet udelukkende ved fuldstændig eller delvis alkoholisk gæring af friske druer, persede eller upersede, eller druemost, eventuelt tilsat bestanddele af friske druer som tilladt i den producerende part, efter vinfremstillingsmetoder godkendt efter retsfor skrifterne i den part, på hvis område vinen fremstilles, og som:
 - a) har et faktisk alkoholindhold på mindst 7 volumenprocent (7 %) og højst 22 volumenprocent (22 %), og

- b) som ikke indeholder kunstige farve- eller smagsstoffer eller vand ud over, hvad der er teknisk nødvendigt.
2. Foranstaltninger, som parterne måtte træffe til beskyttelse af menneskers sundhed og sikkerhed, falder uden for denne aftales anvendelsesområde.

AFSNIT II

VINFREMSTILLINGSMETODER OG SPECIFIKATIONER

Artikel 4

NUVÆRENDE VINFREMSTILLINGSMETODER OG SPECIFIKATIONER

1. Parterne anerkender, at den anden parts love, bestemmelser og krav vedrørende vinfremstilling opfylder målene for dens egne love, bestemmelser og krav, idet de godkender vinfremstillingsmetoder, der ikke ændrer de egenskaber, som druernes oprindelse giver vinen, på en måde, der er uforenelig med gode vinfremstillingsmetoder. Disse vinfremstillingsmetoder omfatter metoder, der opfylder et rimeligt teknisk eller praktisk behov for at forbedre vinens holdbarhed, andre egenskaber ved vinen eller vinens stabilitet, og som giver den effekt, som vinproducenten tilstræber, uden at give et vildledende indtryk af produktets egenskaber og sammensætning.
2. Inden for denne aftales anvendelsesområde, jf. artikel 3, må ingen af de to parter på grund af vinfremstillingsmetoder eller produktspecifikationer begrænse import, markedsføring eller salg af vin med oprindelse i den anden parts område, når vinen er fremstillet efter metoder, der er godkendt efter den anden parts love, bestemmelser og krav, der er opført i bilag I og offentliggjort eller meddelt parten af den anden part.

Artikel 5

NYE VINFREMSTILLINGSMETODER OG SPECIFIKATIONER

1. Hvis en part foreslår at godkende en ny vinfremstillingsmetode med henblik på kommerciel anvendelse på dens område eller foreslår at ændre en eksisterende vinfremstillingsmetode, der er godkendt efter lovene, bestemmelserne og kravene opført i bilag I, og agter at foreslå, at metoden optages på listen i bilag I over godkendte metoder, skal den offentliggøre dette og specifikt meddele det til den anden part, ligesom den skal give den anden part rimelig mulighed for at fremsætte bemærkninger og få sådanne bemærkninger taget i betragtning.
2. Hvis den nye vinfremstillingsmetode eller ændringen som omhandlet i stk. 1 godkendes, skal den godkendende part inden 60 dage skriftligt underrette den anden part om godkendelsen.
3. En part kan senest 90 dage efter modtagelse af meddelelsen omhandlet i stk. 2 skriftligt fremsætte indvendinger mod den godkendte vinfremstillingsmetode under påberåbelse af, at den er uforenelig med de mål, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, eller de kriterier, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, og anmode om samråd efter artikel 11 om den pågældende vinfremstillingsmetode.

4. Ifølge artikel 11 ændrer parterne bilag I i det omfang, det er nødvendigt for at dække eventuelle nye vinfremstillingsmetoder eller ændringer, der ikke er blevet fremsat indvendinger imod, jf. stk. 3, eller som parterne er nået til enighed om efter samråd, jf. stk. 3. Med hensyn til nye vinfremstillingsmetoder eller ændringer af eksisterende metoder, der foreslås efter den 14. september 2005, men inden anvendelsesdatoen for artikel 4, jf. artikel 17, stk. 2, kan hver part fastsætte, at ændringen af bilag I først skal gælde fra anvendelsesdatoen for artikel 4.

AFSNIT III SÆRLIGE BESTEMMELSER

Artikel 6

ANVENDELSE AF VISSE BETEGNELSER PÅ VINETIKETTER TIL VIN, DER SÆLGES I USA

1. For vin, der sælges på USA's område, skal USA tilstræbe at ændre den retlige status for betegnelserne i bilag II, så de pågældende betegnelser kun må anvendes på vinetiketter til vin med oprindelse i EF. På vinetiketter til sådanne vine er det tilladt at anvende betegnelserne i bilag II på en måde, der er forenelig med de amerikanske vinmærkningsbestemmelser gældende fra den 14. september 2005.
2. Stk. 1 gælder ikke for personer eller disses retssuccessorerer, der anvender en betegnelse som opført i bilag II på en vinetiket til vin, der ikke har oprindelse i EF, hvis sådan anvendelse har fundet sted i USA inden den 13. december 2005 eller inden datoen for denne aftales undertegnelse, idet den seneste dato er gældende; det pågældende udtryk må dog kun anvendes på vinetiketter, der er forsynet med det varemærke eller det varemærke og eventuelle fantasinavn, som COLA'en blev udstedt for forud for den seneste af de datoer, der er omhandlet i dette stykke, og forudsat at udtrykket er anført på etiketten efter bestemmelserne gældende fra den 14. september 2005.
3. USA meddeler skriftligt Kommissionen, pr. hvilken dato ændringen af den retlige status som omhandlet i stk. 1 er trådt i kraft.
4. USA træffer foranstaltninger til at sikre, at ethvert vinparti, der ikke er mærket i overensstemmelse med denne artikel, først bringes på markedet, når det er mærket i overensstemmelse med denne artikel, eller trækkes tilbage fra markedet, indtil det er blevet mærket i overensstemmelse med denne artikel.

Artikel 7

OPRINDELSESBETEGNELSER

1. USA fastsætter, at visse navne, der anvendes som oprindelsesbetegnelser for vin, kun må anvendes som oprindelsesbetegnelse for vin, hvis oprindelse angives af et sådant navn, og sådanne navne omfatter bl.a. dem, der er opført i bilag IV, del A, dvs. navnene på kvalitetsvin fra bestemte dyrkningsområder og på bordvin med geografisk betegnelse, og i del B, dvs. medlemsstaternes navne.
2. EF fastsætter, at de navne, der har betydning for vindyrkningen, og som er opført i bilag V, kun må anvendes som oprindelsesbetegnelse for vin, hvis oprindelse angives af et sådant navn.

3. Hver parts ansvarlige myndigheder træffer foranstaltninger til at sikre, at ethvert vinparti, der ikke er mærket i overensstemmelse med denne artikel, først bringes på markedet, når det er mærket i overensstemmelse med denne artikel, eller trækkes tilbage fra markedet, indtil det er mærket i overensstemmelse med denne artikel.
4. Ud over forpligtelserne i stk. 1 og 3 skal USA opretholde statussen for navnene i bilag IV, del C, der i Titel 27 US Code of Federal Regulations, Section 12.31, er opført som ikke-generiske navne af geografisk betydning, der er anerkendt som en distinktiv betegnelse for en specifik vin, der kommer fra et specifikt sted eller område i EF, og som kan skilles ud fra al anden vin, jf. Title 27 US Code of Federal Regulations, Section 4.24(c)(1) and (3) and Section 12.31, som ændret.

Artikel 8
MÆRKNING AF VIN

1. Hver part sørger for, at vinetiketter til vin, der sælges på dens område, ikke indeholder forkerte eller vildledende oplysninger, navnlig om egenskaber, sammensætning og oprindelse.
2. Hver part fastsætter, at det i mærkningen af vin er tilladt at anføre fakultative eller supplerende oplysninger i overensstemmelse med protokollen om mærkning af vin (i det følgende benævnt ”protokollen”), jf. dog stk. 1.
3. Ingen part kan kræve, at processer, behandlinger eller teknikker anvendt i vinfremstillingen anføres i mærkningen.
4. USA tillader, at navnene i bilag II anvendes som klasse- eller typebetegnelse for vin med oprindelse i EF.

Artikel 9
VINATTESTER OG ANDRE MARKEDSFØRINGSKRAV

1. EF tillader import, markedsføring og salg af vin med oprindelse i USA, hvis vinen ledsages af en attest, hvis form og indhold er fastsat i bilag III, punkt a).
2. EF tillader, at oplysningerne i dokumentet omhandlet i stk. 1, bortset fra producentens underskrift, er fortrykt. EF tillader, at dokumentet sendes elektronisk til de ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne, forudsat at de råder over den nødvendige teknologi.
3. USA sørger for, at beslutningerne om COLA-godkendelse eller -afvisning er i overensstemmelse med de offentliggjorte kriterier og revideres. Hvad angår form og indhold af COLA-ansøgningsformularen henvises til bilag III, punkt b).
4. USA tillader, at oplysningerne i ansøgningsformularen omhandlet i stk. 3, bortset fra ansøgerens underskrift, er fortrykt og sendes elektronisk.
5. Hver part kan ændre sine formularer omhandlet i henholdsvis stk. 1 og 3 efter sine egne interne procedurer, idet den pågældende part i så fald skal underrette den anden part herom i god tid. Parterne ændrer bilag III i nødvendigt omfang efter proceduren i artikel 11.

6. Denne aftale indeholder ikke noget krav om, at det skal attesteres, at de metoder og procedurer, som anvendes til vinfremstilling i EF, udgør "korrekt vinbehandling" (*proper cellar treatment*), jf. artikel 2002(a)(1)(B) i US Public Law 108-429.

AFSNIT IV AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 10 FREMTIDIGE FORHANDLINGER

1. Parterne indleder senest 90 dage efter datoen for denne aftales ikrafttræden forhandlinger om indgåelse af endnu én eller flere aftaler, der yderligere skal lette handelen med vin mellem parterne.
2. Parterne skal bestræbe sig for at indgå en sådan aftale eller sådanne aftaler og lade den eller dem træde i kraft senest to år efter denne aftales ikrafttræden.
3. For at lette forhandlingerne kan parterne indlede én eller flere specifikke drøftelser på tjenestemandsniveau for at løse problemer i forbindelse med den bilaterale handel med vin.

Artikel 11 FORVALTNING AF AFTALEN OG SAMARBEJDE

1. Parterne holder kontakt med hinanden om alle spørgsmål om den bilaterale handel med vin, om aftalens gennemførelse og om, hvordan aftalen fungerer. Hver part skal på anmodning navnlig bistå den anden part med at stille oplysninger om specifikke grænser for forurenende stoffer og restkoncentrationer gældende på den første parts område til rådighed for den anden parts producenter.
2. Hver part skal rettidigt meddele den anden part foreslåede ændringer af sine mærkningsregler og skal, undtagen når det drejer sig om mindre ændringer, der ikke har indvirkning på mærkningen af den anden parts vin, give den anden part rimelig tid til at fremsætte eventuelle bemærkninger.
3. Hver part kan skriftligt give den anden part meddelelse om følgende:
 - a) anmodninger om møde eller samråd mellem repræsentanter for parterne for at drøfte ethvert aspekt af aftalens gennemførelse, herunder samråd om nye vinfremstillingsmetoder som omhandlet i artikel 5
 - b) forslag om ændring af bilagene eller protokollen, herunder dens tillæg
 - c) lovgivningsmæssige foranstaltninger, administrative foranstaltninger og retsafgørelser vedrørende aftalens anvendelse
 - d) oplysninger eller forslag til optimeret anvendelse af aftalen
 - e) anbefalinger og forslag om spørgsmål af gensidig interesse for parterne.

4. Parterne skal reagere på en meddelelse som omhandlet i stk. 3, litra a), b), d) og e), inden for en rimelig frist, dvs. senest 60 dage efter modtagelsen. Ved anmodning om samråd som omhandlet i stk. 3, litra a), skal parterne dog mødes inden 30 dage, medmindre parterne aftaler andet.
5. En ændring af et bilag eller af protokollen, herunder dens tillæg, til denne aftale træder i kraft fra den første dag i måneden efter modtagelse af en skriftlig reaktion, jf. meddelelse fra en part i henhold til stk. 3, litra b), på den ændrede tekst i det pågældende bilag eller den pågældende protokol, herunder dens tillæg, hvor den anden part bekræfter at være indforstået med den ændrede tekst, eller fra en anden dato, som parterne aftaler.
6. Hver part skal sende alle oplysninger, anmodninger, svar, forslag, anbefalinger og andre meddelelser i henhold til denne aftale til den anden parts kontaktpunkt, jf. bilag VI. Hver part skal rettidigt meddele eventuelle ændringer vedrørende sit kontaktpunkt.
7. a) Hver part og dens interessenter kan:
 - i) stille spørgsmål om anliggender vedrørende afsnit I, II og III i aftalen, herunder protokollen og
 - ii) give oplysninger om foranstaltninger, der kan være uforenelige med forpligtelserne i henhold til de pågældende afsnit,

til den anden parts kontaktpunkt, jf. bilag VI.

- b) Hver part skal gennem sit kontaktpunkt:
 - i) sørge for, at der tages skridt til at undersøge sagen, og at der reageres rettidigt på indsendte spørgsmål og oplysninger, og
 - ii) lette efterfølgende kommunikation mellem den anden part eller dennes interessenter og de relevante håndhævelsesmyndigheder eller andre myndigheder.

Artikel 12

FORHOLDET TIL ANDRE INSTRUMENTER OG LOVE

1. Denne aftale indeholder intet, der:
 - a) påvirker parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til WTO-aftalen
 - b) forpligter parterne til at træffe foranstaltninger vedrørende intellektuel ejendomsret, som ellers ikke ville blive truffet efter parternes respektive love, bestemmelser og procedurer vedrørende intellektuel ejendomsret, jf. litra a).
2. Der er intet i denne aftale, der forhindrer en part i i fornødent omfang at træffe foranstaltninger til at tillade, at der anvendes enslydende oprindelsesbetegnelser, hvis forbrugerne ikke vildledes, eller i at tillade en person i handelsmæssig sammenhæng at anvende sit navn eller sin forretningsforgængers navn, hvis det sker på en måde, der ikke vildleder forbrugerne.

3. Aftalen berører ikke ytringsfriheden i USA, jf. første ændring af den amerikanske grundlov, og i EF.
4. Artikel 6 og 7 som sådan må ikke betragtes som en definition af intellektuel ejendomsret eller som en forpligtelse for parterne til at tildele eller anerkende en eventuel ejendomsret. Derfor skal navnene i bilag IV ikke nødvendigvis betragtes som geografiske betegnelser efter amerikanske lov, men kan eventuelt betragtes som sådanne, og navnene i bilag V skal ikke nødvendigvis betragtes som geografiske betegnelser efter EF-retten, men kan eventuelt betragtes som sådanne. Endvidere skal betegnelserne i bilag II i fremtiden ikke nødvendigvis betragtes som geografiske EF-betegnelser efter amerikansk lov, men kan eventuelt betragtes som sådanne.

Artikel 13
GENNEMFØRELSE

1. Parterne træffer alle nødvendige foranstaltninger til at gennemføre denne aftale.
2. Medmindre andet er fastsat i aftalen, sker import til og markedsføring på EF's område efter de love og administrative bestemmelser, der gælder i EF.

Artikel 14
OPSIGELSE

Parterne kan til enhver tid opsige denne aftale ved skriftlig meddelelse herom til den anden part. Opsigelsen får virkning tolv måneder efter datoen for den anden parts modtagelse af opsigelsen, medmindre der i opsigelsen er anført en senere dato eller opsigelsen trækkes tilbage før den anførte dato.

Artikel 15
BILAG OG PROTOKOL

Bilagene og protokollen, herunder dens tillæg, til denne aftale udgør en integrerende del af aftalen.

Artikel 16
AUTENTISKE SPROG

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, og hver af disse tekster har samme gyldighed. I tilfælde af uoverensstemmelser om fortolkningen gælder den engelske tekst.

Artikel 17
AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

1. Denne aftale træder i kraft ved undertegnelsen.
 2. Artikel 4 og 9 anvendes dog først fra den første dag i den anden måned efter, at EF har modtaget den skriftlige meddelelse, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3.
- Alle andre artikler anvendes fra datoen for aftalens ikrafttræden.

BILAG I

a) USA

1. Bestemmelserne, som er opført i stk. 2, vedrører vinfremstillingsmetoder, som er godkendt i henhold til amerikanske love, bestemmelser og krav, jf. artikel 3 og 4, og som er godkendt den 14. september 2005 eller tidligere. Fællesskabet tillader import af en begrænset mængde vin fremstillet af ikke-*vitis vinifera*-druer efter traditionelle metoder og mærket som kosher vin med oprindelse i USA.
2. Amerikanske love, bestemmelser og krav.

LOVE:

26 USC. Part III–Cellar Treatment and Classification of Wine (behandling og klassificering af vin)

26 USC. 5381 Natural wine (naturlig vin)

26 USC. 5382 Cellar treatment of natural wine (behandling af naturlig vin)

26 USC. 5383 Amelioration and sweetening limitations for natural grape wines (tilsætnings- og sødningsgrænser for naturlige druevine)

26 USC. 5385 Specially sweetened natural wines (særligt sødede naturlige vine)

26 USC. 5351 Bonded wine cellar (toldfri vinkælder)

26 USC. Part II–Operations (aktiviteter)

26 USC. 5361 Bonded wine cellar (toldfri vinkældres aktiviteter)

26 USC. 5363 Tax paid wine bottling house operations (fortoldede vintapperiers aktiviteter)

26 USC. 5373 Wine spirits (vinbrændevin)

FØDERALE FORORDNINGER:

27 CFR Part 24 Wine (vin)

Subpart B Definitions (definitioner)

Subpart F Production Practices (fremstillingsmetoder)

Subpart G Production of Effervescent Wine (fremstilling af mousserende vine)

Subpart K Spirits (spiritus)

24.225 General (generelt)

24.233 Addition of spirits to wine (tilsætning af spiritus til vin)

24.234 Other use of spirits (anden brug af spiritus)

24.237 Spirits added to juice or concentrated fruit juice (tilsætning af spiritus til juice eller koncentreret frugtjuice)

Subpart L Storage, Treatment and Finishing of Wine (lagring, behandling og færdiggørelse af vin)

27 CFR Part 4 Labelling and Advertising of Wine (vinetiketter og reklame for vin)

Subpart B Definitions (definitioner)

Subpart C Standards of Identity for Wine (identitetsstandarder for vin)

4.21 The standards of identity (identitetsstandarderne)

4.22 Blends, cellar treatment, alteration of class or type (blanding, behandling, ændring af klasse eller type)

b) Fællesskabet

1. Bestemmelserne, som er opført i stk. 2, vedrører vinfremstillingsmetoder, som er godkendt i henhold til fællesskabslove, bestemmelser og krav, jf. artikel 3 og 4, og som er godkendt den 14. september 2005 eller tidligere. USA anser ikke vin fremstillet ved hjælp af aleppofyrharpiks ("retsina") for at indeholde et smagsstof i henhold til artikel 3, stk. 1.
2. Fællesskabets love, bestemmelser og krav.

Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999, bilag IV og V

Bilag IV Fortegnelse over tilladte ønologiske fremgangsmåder og behandlingsmetoder

Bilag V Grænseværdier og betingelser for visse ønologiske fremgangsmåder

Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/2000, afsnit II, III og IV

Afsnit II (på side 5) Ønologiske fremgangsmåder og behandlingsmetoder

Afsnit II (på side 8) Ønologiske fremgangsmåder

Afsnit III Anvendelse af nye ønologiske fremgangsmåder i forsøgsøjemed

Afsnit IV Afsluttende bestemmelser

Kommissionens forordning (EF)
nr. 1622/2000

Bilag IV, V, VI, VII, VIII, VIIIa, IX X, XI,
XII, XIIa, XIII, XIV, XV, XVI, og XVII

Bilag IV	Grænseværdier for visse stoffer
Bilag V	Forskrifter og renhedskriterier for polyvinylpolypyrrolidon
Bilag VI	Forskrifter for calciumtartrat
Bilag VII	Forskrifter for betaglucanase
Bilag VIII	Mælkesyrebakterier
Bilag VIIIa	Forskrifter for lysozym
Bilag IX	Bestemmelse af ionbytende harpiksers tab af organisk stof
Bilag X	Forskrifter for behandling med elektrodialyse
Bilag XI	Forskrifter for urease
Bilag XII	Undtagelser vedrørende indholdet af svovldioxid
Bilag XIIa	Forhøjelse af det maksimale totale svovldioxidindhold, hvis vejrforholdene har gjort det nødvendigt
Bilag XIII	Indhold af flygtig syre
Bilag XIV	Tilsætning efter usædvanligt dårlige vejrforhold
Bilag XV	Tilfælde, hvor syring af og tilsætning til ét og samme produkt er tilladt
Bilag XVI	Datoer, inden hvilke tilsætning, syring og afsyring som følge af ugunstige vejrforhold kan foretages
Bilag XVII	Kendetegnene for de vindestillater og destillater af tørrede druer, som må tilsættes hedvin og visse khvbd.

BILAG II

Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry and Tokay.

BILAG III

a) Fællesskabet

Attest² vedrørende vinprodukter med oprindelse i USA

1. Eksportør (navn og adresse)	2. Løbenummer
3. Importør (navn og adresse)	4. Kompetent myndighed i USA på afskibningsstedet (navn og adresse) <i>[TTB Office]</i>
5. Toldvæsenets påtegning (udfyldes af toldvæsenet)	6. Dato for toldvæsenets frigivelse af vinen (udfyldes af toldvæsenet)
7. Transportform og nærmere beskrivelse af transporten	8. Leveringssted (hvis forskelligt fra 3)
9. Beskrivelse af det importerede produkt herunder navnlig: faktisk alkoholindhold: produktets farve:	10. Mængde
11. Erklæring Det produkt, som er bekrevet i det foregående, er beregnet til direkte konsum og overholder de amerikanske krav til fremstilling og markedsføring, og er fremstillet efter ønologiske fremgangsmåder i overensstemmelse med vilkårene i aftalen mellem EU og USA om handel med vin, og er fremstillet af en producent, som er godkendt af Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau til fremstilling af druevin og er underlagt tilsyn, der foretages af den nævnte myndighed. Føderal tilladelse nr. (vinproducent):	
12. Kontroloplysninger til brug i EU. Udfyldes af den kompetente myndighed	13. Underskrivende parts virksomhed, føderal tilladelsesnummer og telefonnummer
	14. Underskrivende parts navn
	15. Sted og dato
	16. Underskrift

² Jf. bilag III til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin.

Noter til udfyldelse af attesten

1. Eksportør:
Fuldstændig navn og adresse i USA.
2. Løbenummer:
Et løbenummer, som identificerer sendingen hos eksportøren (f.eks. et fakturanummer).
3. Importør:
Fuldstændig navn og adresse i Fællesskabet.
4. Kompetent myndighed på afskibningsstedet:
Kompetent myndighed på afskibningsstedet: Navn og adresse på det lokale kontor under *US Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau*, som har ansvaret for at verificere de oplysninger, der henvises til i attesten, hos vinproducenten/produktionsstedet.
5. Toldvæsenets påtegning:
Toldvæsenets påtegning (udfyldes ikke, kun til toldvæsenets brug)
6. Dato for toldvæsenets frigivelse af vinen:
Frigivelsesdato (udfyldes ikke, kun til toldvæsenets brug)
7. Transportform og nærmere beskrivelse af transporten:
Gælder kun for transporten til ankomststedet i EU:
 - angiv transportform (skib, luftfragt osv.)
 - angiv navn og adresse på den person, der er ansvarlig for transporten (hvis det ikke er eksportøren)
 - angiv navn på skib, nummer på fly osv.
8. Leveringssted:
Hvis varerne ikke leveres til modtagerens adresse (felt 3: importør), angives det faktiske leveringssted i EU.
9. Beskrivelse af produktet:
Angiv følgende:
 - produkttype (f.eks. importeret vin)
 - salgsbetegnelse (f.eks. som det fremgår af etiketten, navn på producent og vindyrkningsområde osv)
 - navn på oprindelseslande (f.eks. USA)
 - den geografiske betegnelse, hvis vinen har ret til at bære en sådan (f.eks. navn på AVA, stat, county)
 - faktisk alkoholindhold i volumenprocent
 - produktets farve (kun rød, rosé, pink eller hvid).
10. Mængde:
Angiv a) type (beholdere eller flasker), b) volumen, c) antallet af vinbeholdere.
11. Attester:
Angiv vinproducentens føderale tilladelsesnummer.
Bemærk, at den underskrivende part garanterer for erklæringens ægthed og nøjagtighed.
12. Kontroloplysninger. Udfyldes af den kompetente myndighed:
(udfyldes ikke, kun til EU-brug)
13. Den underskrivende parts virksomhed, føderalt tilladelsesnummer og telefonnummer:
Angiv navnet på vinproducenten (person eller virksomhed), føderalt tilladelsesnummer og telefonnummer og andre kontaktoplysninger, hvis de findes.
14. Navn på underskrivende part:
f.eks. navnet på vinproducenten eller den person i producentens virksomhed, der er bemyndiget til at underskrive attesten.
15. Sted og dato:
Stedet og datoen for dokumentets underskrivelse.
16. Underskrift:
Original underskrift i blæk af den person, der er anført i felt 14.

b) USA

COLA-ansøgningsformularen har titlen “Application for and certification/exemption of label/bottle approval”, udsendt af *US Department of Treasury, Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau* i maj 2005, TTB Form 5100.31, eller den seneste version, som findes på www.ttb.gov.

BILAG IV

DEL A

I ØSTRIG

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>
Burgenland Carnuntum Donauland Kamptal Kärnten Kremstal Mittelburgenland Neusiedlersee Neusiedlersee-Hügelland Niederösterreich Oberösterreich Salzburg Steiermark Südburgenland Süd-Oststeiermark Südsteiermark Thermenregion Tirol Traisental Vorarlberg Wachau Weinviertel Weststeiermark Wien

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

Bergland Steirerland Weinland Wien

I BELGIEN

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>
Côtes de Sambre et Meuse Hagelandse <i>Wijn</i> Haspengouwse <i>Wijn</i>

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

Vin de pays des jardins de Wallonie

I CYPERN

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

På græsk		På engelsk	
Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foranstillet)	Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foranstillet)
Κουμανδάρια Κρασοχώρια Λεμεσού..... Λαόνα Ακάμα Πιτσιλιά Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης	Αφάμης Λαόνα eller	Commandaria Krasohoria Lemesou..... Laona Akama Pitsilia Vouni Panayia – Ambelitis	Afames Laona eller

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

På græsk	På engelsk
Λάρνακα Λευκωσία Λεμεσός Πάφος	Larnaka Lefkosia Lemesos Pafos

I TJEKKIET

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder
	1. (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde) 2. (også efterfulgt af navnet på en vindyrkningskommune og/eller navnet på et vinbrug)
Čechy..... Morava.....	litoměřická mělnická mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelser

české zemské víno
moravské zemské víno

I FRANKRIG

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

Bestemte dyrkningsområder
Ajaccio
Alsace Grand Cru, <i>efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område</i>
Anjou Côteaux de la Loire
Anjou Val de Loire
Anjou Villages Brissac
Arbois
Arbois Pupillin
Auxey-Duresses <i>eller</i> Auxey-Duresses Côte de Beaune <i>eller</i> Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages
Bandol
Banyuls
Béarn <i>eller</i> Béarn Bellocq
Beaumes-de-Venise, <i>også med 'Muscat de' foranstillet</i>
Bellet <i>eller</i> Vin de Bellet
Bergerac
Bienvenues Bâtard-Montrachet
Blagny <i>eller</i> Blagny Côte de Beaune <i>eller</i> Blagny Côte de Beaune-Villages
Blanc Fumé de Pouilly
Blanquette de Limoux
Blaye
Bonnezeaux
Bordeaux Côtes de Francs
Bordeaux Haut-Benauges
Bourg
Bourgeais
Bourgueil
Bouzeron
Buzet
Cabardès
Cabernet d'Anjou
Cabernet de Saumur
Cadillac
Cahors
Canon-Fronsac
Cap Corse, <i>efter 'Muscat de'</i>
Cassis
Cérons
Chablis Grand Cru, <i>også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område</i>
Chablis (*), <i>også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område</i>
Chambertin Clos de Bèze
Champagne (*)
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Chassagne-Montrachet Côte de Beaune <i>eller</i> Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Château Châlon
Château Grillet
Châteaumeillant
Châtillon-en-Diois
Cheverny
Chinon

Chorey-lès-Beaune *eller* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune *eller*
Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune Villages

Clairette de Bellegarde
Clairette de Die
Clairette du Languedoc, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Clos de Tart
Clos des Lambrays
Clos Saint-Denis
Collioure
Condrieu
Corbières, *også efterfulgt af Boutenac*
Cornas
Costières de Nîmes
Côte Roannaise
Coteaux Champenois, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Coteaux d' Aix-en-Provence
Coteaux d' Ancenis, *også efterfulgt af navnet på druesorten*
Coteaux de Die
Coteaux de l' Aubance
Coteaux de Pierrevert
Coteaux de Saumur
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
Coteaux du Languedoc, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Layon, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område
Coteaux du Loir
Coteaux du Lyonnais
Coteaux du Quercy
Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois
Coteaux Varois
Côtes Canon-Fronsac
Côtes d' Auvergne, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Côtes de Beaune, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Bourg
Côtes de Brulhois
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de la Malepère
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence, *også efterfulgt af Sainte Victoire*
Côtes de Saint-Mont
Côtes de Toul
Côtes du Frontonnais, *også efterfulgt af Fronton eller Villaudric*
Côtes du Jura
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais
Côtes du Rhône Villages, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, *også efterfulgt af Caramany eller Latour de France eller Les Aspres eller Lesquerde eller Tautavel*

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots Bâtard-Montrachet

Crozes Ermitage

Crozes-Hermitage

Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Ermitage

Faugères

Fiefs Vendéens, *også efterfulgt af Mareuil eller Brem eller Vix eller Pissotte*

Fitou

Fixin

Floc de Gascogne

Fronsac

Frontignan

Gaillac

Gaillac Premières Côtes

Gigondas

Givry

Grand Roussillon

Graves de Vayres

Griotte-Chambertin

Gros Plant du Pays Nantais

Haut Poitou

Haut-Montravel

Irancy

Irouléguy

Jasnières

Juliéas

Jurançon

L'Etoile

La Grande Rue

Ladoix *eller* Ladoix Côte de Beaune *eller* Ladoix Côte de Beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lunel, *også efterfulgt af 'Muscat de'*

Lussac Saint-Émilion

Mâcon, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran
Maranges Côte de Beaune *eller* Maranges Côtes de Beaune-Villages
Maranges, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Marcillac
Marsannay
Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Menetou Salon, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Meursault Côte de Beaune *eller* Meursault Côte de Beaune-Villages
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilion
Montagny
Monthélie *eller* Monthélie Côte de Beaune *eller* Monthélie Côte de Beaune-Villages
Montlouis
Montravel
Morey-Saint-Denis
Moselle (*)
Moulis
Moulis-en-Médoc
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Côtes de Grandlieu
Muscadet Sèvre-et-Maine
Néac
Orléans
Orléans-Cléry
Pacherenc du Vic-Bilh
Palette
Patrimonio
Pécharmant
Pernand-Vergelesses *eller* Pernand-Vergelesses Côte de Beaune *eller*
Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages
Pessac-Léognan
Petit Chablis, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Pineau des Charentes
Pinot-Chardonnay-Mâcon
Pouilly-sur-Loire
Pouilly-Loché
Pouilly-Vinzelles
Premières Côtes de Blaye
Premières Côtes de Bordeaux, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Puisseguin Saint-Émilion
Puligny-Montrachet Côte de Beaune *eller* Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Quarts-de-Chaume
Quincy
Rasteau
Rasteau Rancio
Régnié
Reuilly
Rivesaltes, *også med 'Muscat de' foranstillet*
Rivesaltes Rancio
Romanée (La)

Rosé des Riceys
Rosette
Roussette de Savoie, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Roussette du Bugey, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Ruchottes-Chambertin
Rully
Saint-Aubin *eller* Saint-Aubin Côte de Beaune *eller* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages
Saint-Bris
Saint-Chinian
Sainte-Croix-du-Mont
Sainte-Foy Bordeaux
Saint-Emilion Grand Cru
Saint-Georges Saint-Émilion
Saint-Jean-de-Minervois, *også med 'Muscat de' foranstillet*
Saint-Joseph
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saint-Péray
Saint-Pourçain
Saint-Romain *eller* Saint-Romain Côte de Beaune *eller* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
Saint-Véran
Santenay Côte de Beaune *eller* Santenay Côte de Beaune-Villages
Saumur Champigny
Saussignac
Sauternes
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Seyssel
Thouarsais
Touraine Amboise
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Mesland
Touraine Noble Joue
Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Corse, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Vin de Lavilledieu
Vin de Savoie *eller* Vin de Savoie-Ayze, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Vin du Bugey, *også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område*
Vin Fin de la Côte de Nuits
Viré Clessé
Volnay Santenots
Vougeot

2. *Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse*

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège
Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron
Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays du Calvados
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Cathare
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes
Vin de pays des Cévennes Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, også efterfulgt af Ile de Ré eller Ile d'Oléron eller Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnie
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard

Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, også efterfulgt af Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, også efterfulgt af Val d'Orbieu eller Coteaux du Termenès eller Côtes de Lézignan

Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Île de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, også efterfulgt af Marches de Bretagne eller Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse

Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord, også efterfulgt af Vin de Domme
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais, også efterfulgt af Coteaux de Chalosse eller Côtes de l'Adour eller Sables Fauves eller Sables de l'Océan

Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du Val de Cesse
Vin de pays du Val de Dagne
Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

I TYSKLAND

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Ahr.....	Walporzheim <i>eller</i> Ahrtal
Baden.....	Badische Bergstraße (Bergstrasse)
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl
	Kraichgau
	Markgräflerland

Franken.....	Ortenau Tauberfranken Tuniberg Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein.....	Loreley Siebengebirge
<i>Mosel-Saar-Ruwer</i>	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz.....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße (Weinstrasse) Südliche Weinstraße (Weinstrasse)
Rheingau.....	Johannisberg
Rheinessen.....	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg (Schloss Neuenburg) Thüringen
Sachsen.....	Elstertal Meißen (Meissen)
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergisch Unterland Württembergischer Bodensee

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler <i>Landwein</i>	Albrechtsburg
Badischer <i>Landwein</i>	Bayern
Bayerischer Bodensee- <i>Landwein</i>	Burgengau
Fränkischer <i>Landwein</i>	Donau
<i>Landwein der Mosel</i>	Lindau
<i>Landwein der Ruwer</i>	Main
<i>Landwein der Saar</i>	Mecklenburger
Mecklenburger <i>Landwein</i>	Neckar
Mitteldeutscher <i>Landwein</i>	Oberrhein
Nahegauer <i>Landwein</i>	Rhein
Pfälzer <i>Landwein</i>	Rhein-Mosel
Regensburger <i>Landwein</i>	Römertor
Rheinburgen- <i>Landwein</i>	Stargarder Land
Rheingauer <i>Landwein</i>	
Rheinischer <i>Landwein</i>	
Saarländischer <i>Landwein der Mosel</i>	
Sächsischer <i>Landwein</i>	

Schwäbischer <i>Landwein</i> Starkenburger <i>Landwein</i> Taubertäler <i>Landwein</i>	
--	--

I GRÆKENLAND

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>	
<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
Αμύνταιο	Amynteon
Αγκιάλος	Anchialos
Αρχάνες	Archanes
Δαφνές	Dafnes
Γουμένισσα	Goumenissa
Λήμνος	Lemnos
Μαντινεία	Mantinia
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μεσενικόλα	Mesenicola
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Νάουσα	Naoussa
Νεμέα	Nemea
Πάρος	Paros
Πάτρα	Patra
Πεζά	Peza
Ραψάνη	Rapsani
Ρόδος	Rhodos
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Σάμος	Samos
Σαντορίνη	Santorini
Σητεία	Sitia
Πλαγιές Μελίτωνα	Slopes of Melitona
Ζίτσα	Zitsa

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
<i>Ρετσίνα Γιάλτρων, også efterfulgt af Ευβοίας</i>	<i>Retsina (*) of Gialtra, også efterfulgt af Evvia</i>
<i>Ρετσίνα Χαλκίδας, også efterfulgt af Ευβοίας</i>	<i>Retsina (*) of Halkida, også efterfulgt af Evvia</i>
<i>Ρετσίνα Καρύστου, også efterfulgt af Ευβοίας</i>	<i>Retsina (*) of Karystos, også efterfulgt af Evvia</i>
<i>Ρετσίνα Κρωπίας eller Ρετσίνα Κορωπίου, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Kropia eller Retsina (*) Koropi, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Μαρκοπούλου, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Markopoulou, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Μεγάρων, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Megara, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Μεσογείων, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Mesogia, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Παλλήνης, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Pallini, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Παιανίας eller Ρετσίνα Λιοπεσίου, også</i>	<i>Retsina (*) of Peania eller Retsina (*) of Liopesi,</i>

<i>efterfulgt af Αττικής</i>	<i>også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Πικερμίου, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Pikermi, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Σπάτων, også efterfulgt af Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Spata, også efterfulgt af Attika</i>
<i>Ρετσίνα Θηβών, også efterfulgt af Βοιωτίας</i>	<i>Retsina (*) of Thebes, også efterfulgt af Viotias</i>
<i>Αχαϊκός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Achaia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ανδριανής</i>	<i>Regional wine of Adriana</i>
<i>Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Aegean Sea</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αγοράς</i>	<i>Regional wine of Agora</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αναβύσσου</i>	<i>Regional wine of Anavyssos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αρκαδίας</i>	<i>Regional wine of Arkadia</i>
<i>Αττικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Attiki-Attikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αβδήρων</i>	<i>Regional wine of Avdira</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κέρκυρας</i>	<i>Regional wine of Corfu</i>
<i>Κρητικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Crete - Kritikos</i>
<i>Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Δράμας</i>	<i>Regional wine of Drama</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου</i>	<i>Regional wine of Enos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Επανομής</i>	<i>Regional wine of Epanomi</i>
<i>Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Epirus - Epirotikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Φλώρινας</i>	<i>Regional wine of Florina</i>
<i>Τοπικός Οίνος Γερανείων</i>	<i>Regional wine of Gerania</i>
<i>Τοπικός Οίνος Γρεβενών</i>	<i>Regional wine of Grevena</i>
<i>Τοπικός Οίνος Χαλικούνας</i>	<i>Regional wine of Halikouna</i>
<i>Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής</i>	<i>Regional wine of Halkidiki</i>
<i>Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Heraklion - Herakliotikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ηλιείας</i>	<i>Regional wine of Ilia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ιλίου</i>	<i>Regional wine of Ilion</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ημαθίας</i>	<i>Regional wine of Imathia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων</i>	<i>Regional wine of Ioannina</i>
<i>Ισμαρικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Ismaros - Ismarikos</i>
<i>Καρυστινός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Karystos - Karystinos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κισσάμου</i>	<i>Regional wine of Kissamos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κλημέντι</i>	<i>Regional wine of Klimenti</i>
<i>Κορινθιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Korinthos - Korinthiakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κορωπίου</i>	<i>Regional wine of Koropi</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κρανιάς</i>	<i>Regional wine of Krania</i>
<i>Λακωνικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Lakonia – Lakonikos</i>
<i>Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Lasithi - Lassithiotikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Λευκάδας</i>	<i>Regional wine of Lefkada</i>
<i>Τοπικός Οίνος Λετρίνων</i>	<i>Regional wine of Letrines</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου</i>	<i>Regional wine of Lilantio Pedio</i>
<i>Μακεδονικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Macedonia - Macedonikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων</i>	<i>Regional wine of Mantzavinata</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλο</i>	<i>Regional wine of Markopoulo</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μαρτίνου</i>	<i>Regional wine of Martino</i>
<i>Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Messinia - Messiniakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μεταξάτων</i>	<i>Regional wine of Metaxata</i>
<i>Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Metsovo - Metsovitikos</i>
<i>Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Monemvasia - Monemvasios</i>
<i>Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Mount Athos Agioritikos</i>
<i>Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Nea Messimvria</i>
<i>Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος</i>	<i>Regional wine of Opountias Lokridos</i>
<i>Παλληνηώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Pallini - Pallinotikos</i>
<i>Παγγαιορείτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Pangeon - Pangeoritikos</i>
<i>Παιανίτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Peanea</i>

<i>Τοπικός Οίνος Πέλλας</i>	<i>Regional wine of Pella</i>
<i>Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πισάτιδος</i>	<i>Regional wine of Pisatis</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πυλίας</i>	<i>Regional wine of Pylia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ριτσόνας Αυλίδος</i>	<i>Regional wine of Ritsona Avlidas</i>
<i>Τοπικός Οίνος Σερρών</i>	<i>Regional wine of Serres</i>
<i>Σιατιστινός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Siastista - Siatistinos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Σιθωνίας</i>	<i>Regional wine of Sithonia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμβέλου</i>	<i>Regional wine of Slopes of Ambelos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας</i>	<i>Regional wine of Slopes of Egialia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα</i>	<i>Regional wine of Slopes of Kitherona</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος</i>	<i>Regional wine of Slopes of Knimida</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας</i>	<i>Regional wine of Slopes of Parnitha</i>
<i>Τοπικός Οίνος Βορείων Πλαγιών Πεντελικού</i>	<i>Regional wine of Slopes of Penteliko</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού</i>	<i>Regional wine of Slopes of Petroto</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου</i>	<i>Regional wine of Slopes of Vertiskos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Σπάτων</i>	<i>Regional wine of Spata</i>
<i>Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος</i>	<i>Regional wine of Sterea Ellada</i>
<i>Συριανός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Syros - Syrianos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Τεγέας</i>	<i>Regional wine of Tegea</i>
<i>Τοπικός Οίνος Θαψανάων</i>	<i>Regional wine of Thapsana</i>
<i>Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Thebes - Thivaikos</i>
<i>Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Thessalia - Thessalikos</i>
<i>Θρακικός Τοπικός Οίνος eller Τοπικός Οίνος Θράκης</i>	<i>Regional wine of Thrace - Thrakikos eller Regional wine of Thrakis</i>
<i>Τοπικός Οίνος Τριφυλίας</i>	<i>Regional wine of Trifilia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Τυρνάβου</i>	<i>Regional wine of Tyrnavos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης</i>	<i>Regional wine of Valley of Atalanti</i>
<i>Τοπικός Οίνος Βελβεντού</i>	<i>Regional wine of Velvendos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Βιλίτσας</i>	<i>Regional wine of Vilitsas</i>
<i>Βερντεα Ζακύνθου</i>	<i>Verntea Zakynthou</i>

I UNGARN

Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foranstillt)</i>
Ászár-Neszmély(-i).....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Mareali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)
Balatonmelléke eller Balatonmelléki.....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i) Mórahalm eller Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger eller Egri.....	Debrő(-i), også efterfulgt af Andornaktálya(-i)

	<p><i>eller Demjén(-i) eller Egerbakta(-i) eller Egerszalók(-i) eller Egerszólát(-i) eller Felsőtárkány(-i) eller Kerecsend(-i) eller Maklár(-i) eller Nagytálya(-i) eller Noszvaj(-i) eller Novaj(-i) eller Ostoros(-i) eller Szomolya(-i) eller Aldebrő(-i) eller Feldebrő(-i) eller Tófalu(-i) eller Verpelét(-i) eller Kompolt(-i) eller Tarnaszentmária(-i)</i></p>
Etyek-Buda(-i).....	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i) Kőszegi Kunság(-i).....	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente <i>eller</i> Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>eller</i> Kecskemét- Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente <i>eller</i> Tisza menti
Mátra(-i) Mór(-i) Pannonhalma (Pannonhalmi) Pécs(-i).....	Kapos(-i) Szigetvár(-i) Versend(-i) Kissomlyó-Sághegyi Kőszeg(-i)
Somló(-i)..... Sopron(-i)..... Szekszárd(-i) Tokaj(-i).....	Abaújszántó(-i) Bekecs(-i) Bodrogkeresztúr(-i) Bodrogkisfalud(-i) Bodrogolaszi Erdőbénye(-i) Erdőhorváti Golop(-i) Hercegekúnya(-i) Mád(-i) t(-i) Legyesbé Makkoshotyka(-i) Mezőzombor(-i) Monok(-i) Olaszliszka(-i) Rátka(-i) Sárazsadány(-i) Sárospatak(-i) Sátoraljaújhely(-i) Szegi Szegilong(-i)

Tolna(-i).....	Szerencs(-i) Tállya(-i) Tarcál(-i) Tolcsva(-i) Vámosújfalú(-i) Tamási Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), <i>også efterfulgt af</i> Kisharsány(-i) <i>eller</i> Nagyarsány(-i) <i>eller</i> Palkonya(-i) <i>eller</i> Villánykövesd(-i) <i>eller</i> Bisse(-i) <i>eller</i> Csarnóta(-i) <i>eller</i> Diósvizsló(-i) <i>eller</i> Harkány(-i) <i>eller</i> Hegyszentmárton(-i) <i>eller</i> Kistótfalu(-i) <i>eller</i> Márfa(-i) <i>eller</i> Nagytótfalu(-i) <i>eller</i> Szava(-i) <i>eller</i> Túrony(-i) <i>eller</i> Vokány(-i)

ITALIEN

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

Affida

Aglianico del Taburno *eller* Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo *eller* Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero *eller* Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige (Südtirol) *eller* dell'Alto Adige (Südtiroler), *også efterfulgt af*

- Colli di Bolzano (Bozner Leiten),
- Meranese di Collina (Meraner Hüge) *eller* Meranese (Meraner),
- Santa Maddalena (St. Magdalener),
- Terlano (Terlaner),
- Valle Isarco (Eisacktal *eller* Eisacktaler),
- Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea *eller* Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra *eller* Bagnoli

Barbera del Monferrato

Barco Reale di Carmignano *eller* Rosato di Carmignano *eller* Vin Santo di Carmignano

eller Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino Superiore

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza
Bianco di Pitigliano
Bianco Pisano di S. Torpè
Biferno
Bivongi
Boca
Bolgheri e Bolgheri Sassicaia
Bosco Eliceo
Botticino
Brachetto d'Acqui *eller* Acqui
Bramaterra
Breganze
Brindisi
Cacc'e mmitte di Lucera
Cagnina di Romagna
Caldaro (Kalterer) *eller* Lago di Caldaro (Kalterersee), *også efterfulgt af 'Classico'*
Campi Flegrei
Campidano di Terralba *eller* Terralba *eller* Sardegna Campidano di Terralba *eller* Sardegna Terralba
Canadese
Candia dei Colli Apuani
Cannonau di Sardegna, *også efterfulgt af* Capo Ferrato *eller* Oliena *eller* Nepente di Oliena Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis *eller* Sardegna Carignano del Sulcis
Carmignano
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller
Castelli Romani
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri
Cesanese del Piglio
Cesanese di Affile *eller* Affile
Cesanese di Olevano Romano *eller* Olevano Romano
Chianti(*), *også efterfulgt af* Colli Aretini *eller* Colli Fiorentini *eller* Colline Pisane *eller* Colli Senesi
eller Montalbano *eller* Montespertoli *eller* Rufina
Chianti Classico
Cilento
Cinque Terre *eller* Cinque Terre Sciacchetrà, *også efterfulgt af* Costa de Sera *eller* Costa de Campu
eller Costa da Posa
Circeo
Cirò
Cisterna d'Asti
Colli Albani
Colli Altotiberini
Colli Amerini
Colli Berici, *også efterfulgt af* Barbarano
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto
Colli Bolognesi, *også efterfulgt af* Colline di Riposto *eller* Colline Marconiane *eller* Zola Predosa *eller*
Monte San Pietro *eller* Colline di Oliveto *eller* Terre di Montebudello *eller* Serravalle
Colli del Trasimeno *eller* Trasimeno
Colli della Sabina

Colli dell'Etruria Centrale
Colli di Conegliano, *også efterfulgt af* Refrontolo *eller* Torchiato di Fregona
Colli di Faenza
Colli di Luni
Colli di Parma
Colli di Rimini
Colli di Scandiano e di Canossa
Colli d'Imola
Colli Etruschi Viterbesi
Colli Euganei
Colli Lanuvini
Colli Maceratesi
Colli Martani, *også efterfulgt af* Todi
Colli Orientali del Friuli, *også efterfulgt af* Cialla *eller* Rosazzo
Colli Perugini
Colli Pesaresi, *også efterfulgt af* Focara *eller* Roncaglia
Colli Piacentini, *også efterfulgt af* Vigoleno *eller* Gutturnio *eller* Monterosso Val d'Arda *eller* Trebbianino Val Trebbia *eller* Val Nure
Colli Romagna Centrale
Colli Tortonesi
Collina Torinese
Colline di Levanto
Colline Lucchesi
Colline Novaresi
Colline Saluzzesi
Collio Goriziano *eller* Collio
Conegliano-Valdobbiadene, *også efterfulgt af* Cartizze
Conero
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Controguerra
Copertino
Cori
Cortese dell'Alto Monferrato
Corti Benedettine del Padovano
Cortona
Costa d'Amalfi, *også efterfulgt af* Furore *eller* Ravello *eller* Tramonti
Coste della Sesia
Delia Nivolelli
Dolcetto d'Acqui
Dolcetto d'Asti
Dolcetto delle Langhe Monregalesi
Dolcetto di Diano d'Alba *eller* Diano d'Alba
Dolcetto di Dogliani *superiore eller* Dogliani
Dolcetto di Ovada
Donnici
Eloro, *også efterfulgt af* Pachino
Erbaluce di Caluso *eller* Caluso
Erice
Esino
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone
Etna
Falerio dei Colli Ascolani *eller* Falerio
Falerno del Massico
Fara
Faro

Fiano di Avellino
Franciacorta
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo *eller* Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina
Galluccio
Gambellara
Garda
Garda Colli Mantovani
Gavi *eller* Cortese di Gavi
Genazzano
Ghemme
Gioia del Colle
Girò di Cagliari *eller* Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio
Gravina
Greco di Bianco
Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiolo
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro *eller* Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, *også efterfulgt af* Oltrepò Mantovano *eller* Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa *eller* Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari *eller* Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mandrolisai *eller* Sardegna Mandrolisai
Marino
Marsala (*)
Martina *eller* Martina Franca
Matera
Matino
Melissa
Menfi, *også efterfulgt af* Feudo *eller* Fiori *eller* Bonera

Merlara
Molise
Monferrato, *også efterfulgt af Casalese*
Monica di Cagliari *eller* Sardegna Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompatri Colonna *eller* Montecompatri *eller* Colonna
Montecucco
Montefalco
Montefalco Sagrantino
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo
Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane
Monteregio di Massa Marittima
Montescudaio
Monti Lessini *eller* Lessini
Morellino di Scansano
Moscadello di Montalcino
Moscato di Cagliari *eller* Sardegna Moscato di Cagliari
Moscato di Noto
Moscato di Pantelleria *eller* Passito di Pantelleria *eller* Pantelleria
Moscato di Sardegna, *også efterfulgt af Gallura eller* Tempio Pausania *eller* Tempio
Moscato di Siracusa
Moscato di Sorso-Sennori *eller* Moscato di Sorso *eller* Moscato di Sennori *eller*
Sardegna Moscato di Sorso-Sennori *eller* Sardegna Moscato di Sorso *eller*
Sardegna Moscato di Sennori
Moscato di Trani
Nardò
Nasco di Cagliari *eller* Sardegna Nasco di Cagliari
Nettuno
Nuragus di Cagliari *eller* Sardegna Nuragus di Cagliari
Offida
Oltrepò Pavese
Orcia
Orta Nova
Ostuni
Pagadebit di Romagna, *også efterfulgt af Bertinoro*
Penisola Sorrentina, *også efterfulgt af Gragnano eller* Lettere *eller* Sorrento
Pentro di Isernia *eller* Pentro
Piemonte
Pinerolese
Pollino
Pomino
Pornassio *eller* Ormeasco di Pornassio
Primitivo di Manduria
Ramandolo
Recioto di Soave
Reggiano
Reno
Riesi
Riviera del Brenta
Riviera del Garda Bresciano *eller* Garda Bresciano
Riviera Ligure di Ponente, *også efterfulgt af Riviera dei Fiori eller* Albenga o Albenganese *eller*
Finale *eller* Finalese *eller* Ormeasco
Roero

Romagna Albana spumante
Rossese di Dolceacqua *eller* Dolceacqua
Rosso Barletta
Rosso Canosa *eller* Rosso Canosa Canusium
Rosso Conero
Rosso di Cerignola
Rosso Orvietano *eller* Orvietano Rosso
Rosso Piceno
Rubino di Cantavenna
Ruchè di Castagnole Monferrato
Salice Salentino
Sambuca di Sicilia
San Colombano al Lambro *eller* San Colombano
San Martino della Battaglia
San Severo
San Vito di Luzzi
Sangiovese di Romagna
Sannio
Sant'Agata de Goti
Santa Margherita di Belice
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
Sardegna Semidano, *også efterfulgt af* Mogoro
Savuto
Scanzo *eller* Moscato di Scanzo
Scavigna
Schiacca, *også efterfulgt af* Rayana
Serrapetrona
Sforzato di Valtellina *eller* Sfursat di Valtellina Soave *superiore*
Sizzano
Solopaca
Squinzano
Tarquinia
Taurasi
Teroldego Rotaliano
Terre di Franciacorta
Torgiano
Trebiano d'Abruzzo
Trebiano di Romagna
Trentino, *også efterfulgt af* Sorni *eller* Isera *eller* d'Isera *eller* Ziresi *eller* dei Ziresi
Trento
Val d'Arbia
Val di Cornia, *også efterfulgt af* Suvereto
Val Polcevera, *også efterfulgt af* Coronata
Valcalepio
Valdadige *eller* Etschaler, *også efterfulgt af* Terra dei Forti
Valdichiana
Valle d'Aosta *eller* Vallée d'Aoste, *også efterfulgt af* Arnad-Montjovet *eller* Donnas *eller* Enfer
d'Arvier, Torrette *eller* Blanc de Morgex et de la Salle *eller* Chambave *eller* Nus
Valpolicella Valpantena
Valsusa
Valtellina
Valtellina *Superiore*, *også efterfulgt af* Grumello *eller* Inferno *eller* Maroggia *eller* Sassella *eller*
Vagella
Velletri
Verbicaro
Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica
 Verduno Pelaverga *eller* Verduno
 Vermentino di Gallura *eller* Sardegna Vermentino di Gallura
 Vermentino di Sardegna
 Vernaccia di Oristano *eller* Sardegna Vernaccia di Oristano
 Vernaccia di San Gimignano
 Vesuvio
 Vicenza
 Vignanello
 Vin Santo del Chianti
 Vin Santo del Chianti Classico
 Vin Santo di Montepulciano
 Vini del Piave *eller* Piave
 Zagarolo

2. *Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse*

Allerona	Narni
Alta Valle della Greve	Nurra
Alto Livenza	Ogliastra
Alto Mincio	Osco <i>eller</i> Terre degli Osci
Alto Tirino	Paestum
Arghillà	Palizzi
Barbagia	Parteolla
Basilicata	Pellaro
Benaco bresciano	Planargia
Beneventano	Pompeiano
Bergamasca	Provincia di Mantova
Bettona	Provincia di Nuoro
Bianco di Castelfranco Emilia	Provincia di Pavia
Calabria	Provincia di Verona <i>eller</i> Veronese
Camarro	Puglia
Campania	Quistello
Cannara	Ravenna
Civitella d'Agliano	Roccamonfina
Colli Aprutini	Romangia
Colli Cimini	Ronchi di Brescia
Colli del Limbara	Rotae
Colli del Sangro	Rubicone
Colli della Toscana centrale	Sabbioneta
Colli di Salerno	Salemi
Colli Ericini	Salento
Colli Trevigiani	Salina
Collina del Milanese	Scilla
Colline del Genovesato	Sebino
Colline Frentane	Sibiola
Colline Pescaresi	Sicilia
Colline Savonesi	Sillaro <i>eller</i> Bianco del Sillaro
Colline Teatine	Spello
Condoleo	Tarantino
Conselvano	Terrazze Retiche di Sondrio
Costa Viola	Terre del Volturno
Daunia	Terre di Chieti
Del Vastese <i>eller</i> Histonium	Terre di Veleja
Delle Venezie	Tharros

Dugenta
 Emilia *eller* dell'Emilia
 Epomeo
 Esaro
 Fontanarossa di Cerda
 Forli
 Fortana del Taro
 Frusinate *eller* del Frusinate
 Golfo dei Poeti La Spezia *eller* Golfo dei Poeti
 Grottino di Roccanova
 Irpinia
 Isola dei Nuraghi
 Lazio
 Lipuda
 Locride
 Marca Trevigiana
 Marche
 Maremma toscana
 Marmilla
 Mitterberg *eller* Mitterberg tra Cauria e Tel *eller*
 Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
 Modena *eller* Provincia di Modena
 Montenetto di Brescia
 Murgia

Toscana *eller* Toscano
 Trexenta
 Umbria
 Val di Magra
 Val di Neto
 Val Tidone
 Valdamato
 Vallagarina
 Valle Belice
 Valle del Crati
 Valle del Tirso
 Valle d'Itria
 Valle Peligna
 Valli di Porto Pino
 Veneto
 Veneto Orientale
 Venezia Giulia
 Vigneti delle Dolomiti *eller* Weinberg Dolomiten

I LUXEMBOURG

Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på kommunen eller delkommunen)</i>	<i>Navne på kommuner eller delkommuner (skal anvendes sammen med navnet på det bestemte dyrkningsområde)</i>
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen

	Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen
--	--

I MALTA

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Gozo.....	Marsalforn Nadur Ramla Victoria Heights
Island of Malta.....	Marnisi Marsaxlokk Mdina <i>eller</i> Medina Mgarr Rabat Siggiewi Ta' Qali

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>På maltesisk</i>	<i>På engelsk</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

I PORTUGAL

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Alenquer Alentejo.....	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos

Arruda	Vidigueira
Bairrada	
Beira Interior.....	Castelo Rodrigo
	Cova da Beira
	Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Chaves	
Colares	
Dão.....	Alva
	Besteiros
	Castendo
	Serra da Estrela
	Silgueiros
	Terras de Azurara
	Terras de Senhorim
Douro, også med Vinho do eller Moscatel do foranstillet.....	Baixo Corgo
	Cima Corgo
Encostas d' Aire.....	Douro Superior
	Alcobaça
Graciosa	Ourém
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira (*) eller Madère eller Madera eller Vinho da Madeira eller Madeira Wine eller Madeira Wine eller Vin de Madère eller Vino di Madera eller Madera Wijn	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Planalto Mirandês	
Portimão	
Port (*) eller Portwein eller Portvin eller Portwijn eller Vin de Porto eller Port Wine	
Ribatejo.....	Almeirim
	Cartaxo
	Chamusca
	Coruche
	Santarém
	Tomar
Setúbal	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Valpaços	
Vinho Verde.....	Amarante
	Ave
	Baião
	Basto

	Cávado Lima Monção Paiva Sousa
--	--

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>Områder</i> <i>(også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder</i> <i>(skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende område)</i>
Açores Alentejano Algarve Beiras.....	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sicó Alta Estremadura
Estremadura..... Minho Ribatejano Terras do Sado Trás-os-Montes.....	Terras Durienses

I SLOVENIEN

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i> <i>(også efterfulgt af navnet på en vindyrkningskommune og/eller navnet på et vinbrug)</i>
Bela krajina <i>eller</i> Belokranjec Bizeljsko-Sremič <i>eller</i> Sremič-Bizeljsko Dolenjska Dolenjska, cviček Goriška Brda <i>eller</i> Brda Haloze <i>eller</i> Haložan Koper <i>eller</i> Koprčan Kras Kras, teran Ljutomer-Ormož <i>eller</i> Ormož-Ljutomer Maribor <i>eller</i> Mariborčan Radgona-Kapela <i>eller</i> Kapela-Radgona Prekmurje <i>eller</i> Prekmurčan Šmarje-Virštanj <i>eller</i> Virštanj-Šmarje Srednje Slovenske gorice Vipavska dolina <i>eller</i> Vipavec <i>eller</i> Vipavčan

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

Podravje Posavje Primorska

I SLOVAKIET

Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>	<i>Underområder</i>
1. (også efterfulgt af navnet på underområdet)	1. (også med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningområde foranstillet)
2. (efterfulgt af betegnelsen "vinohradnícka oblast")	2. (efterfulgt af betegnelsen "vinohradnícky rajón")
Južnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecský Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska.....	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamencký Tornaľský Vinický
Tokaj / -ská / -sky / -ské.....	Čerhov Černocho Malá Tíňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Tíňa Viničky

Východoslovenská.....	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký
-----------------------	---

I SPANIEN

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på det tilsvarende underområde)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Abona Alella Alicante..... Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava <i>eller</i> Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud Campo de Borja Cariñena Cataluña Cava Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina Cigales Conca de Barberá Condado de Huelva Costers del Segre..... Dominio de Valdepusa El Hierro Guijoso Jerez-Xérès-Sherry <i>eller</i> Jerez <i>eller</i> Xérès <i>eller</i> Sherry (*) Jumilla La Mancha La Palma..... Lanzarote Málaga Manchuela Manzanilla Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda Méntrida Mondéjar	Marina Alta Artesa Les Garrigues Raimat Valls de Riu Corb Fuencaliente Hoyo de Mazo Norte de la Palma

Monterrei.....	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana.....	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
<i>Rioja</i>	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo.....	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierras de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia.....	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente	
Vinos de Madrid.....	Arganda Navalcarnero

2. *Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse*

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Tierra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears
Vino de la Tierra de Isla de Menorca
Vino de la Tierra de La Gomera
Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
Vino de la Tierra de Los Palacios
Vino de la Tierra de Norte de Granada
Vino de la Tierra Norte de Sevilla
Vino de la Tierra de Pozohondo
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
Vino de la Tierra de Valdejalón
Vino de la Tierra de Valle del Cinca
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

I DET FORENEDE KONGERIGE

1. *Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder*

English Vineyards
Welsh Vineyards

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

England <i>eller</i>	Cornwall Devon Dorset East Anglia Gloucestershire Hampshire Herefordshire Isle of Wight Isles of Scilly Kent Lincolnshire Oxfordshire Shropshire Somerset Surrey Sussex Worcestershire Yorkshire
Wales <i>eller</i>	Cardiff Cardiganshire Carmarthenshire Denbighshire Gwynedd Monmouthshire Newport Pembrokeshire Rhondda Cynon Taf Swansea The Vale of Glamorgan Wrexham

DEL B

Østrig	Estland	Ungarn	Luxembourg	Slovenien
Belgien	Finland	Irland	Malta	Spanien
Cypern	Frankrig	Italien	Polen	Sverige
Tjekkiet	Grækenland	Letland	Portugal	Nederlandene
Danmark	Tyskland	Litauen	Slovakiet	Det Forenede Kongerige

DEL C

I TYSKLAND

Bernkasteler Doctor (Doktor), Deidesheimer, Dexheimer Doktor, Erbacher Marcobrunn, Forster, Forster Jesuitengarten, Graacher Himmelreich, Liebfraamilch, Liebfrauenmilch, Mosel, Mosel-Saar-Ruwer, Ockfener Bockstein, Piesporter Goldtropfchen, Piesporter Michelsberg, Piesporter Treppchen, Rudesheimer, Scharzhofberger, Schloss Johannisberger, Schloss Vollrads, Wehlener Sonnenuhr, Zeller Schwarze Katz.

I FRANKRIG

Aloxe-Corton, Alsace *eller* Vin d'Alsace, Anjou, Barsac, Batard-Montrachet, Beaujolais, Beaujolais Villages, Beaune, Bonnes Mares, Bordeaux, Bordeaux Blanc, Bordeaux Rouge, Bourgogne, Brouilly, Chambertin, Chambolle-Musigny, Charmes-Chambertin, Chassagne-Montrachet, Chateau Lafite, Chateau Margaux, Chateau Yquem, Chateauneuf-du-Pape, Chenas, Chevalier-Montrachet, Chiroubles, Clos de la Roche, Clos de Vougeot, Corton, Corton-Charlemagne, Cote de Beaune, Cote de Beaune-Villages, Cote de Brouilly, Cote de Nuits, Cote de Nuits-Villages, Cote Rotie, Coteaux du Layon, Cotes du Rhone, Echezeaux, Entre-Deux-Mers, Fleurie, Gevrey-Chambertin, Grands Echezeaux, Graves, Haut Medoc, Hermitage, La Tache, Loire, Macon, Margaux, Medoc, Mercurey, Meursault, Montrachet, Morgon, Moulin-a-Vent, Muscadet, Musigny, Nuits *eller* Nuits-Saint-Georges, Pauillac, Pomerol, Pommard, Pouilly-Fuisse, Pouilly Fume, Puligny-Montrachet, Rhone, Richebourg, Romanee-Conti, Romanee Saint-Vivant, Rose d'Anjou, Saint-Amour, Saint-Emilion, Saint-Estephe, Saint-Julien, Sancerre, Santenay, Saumur, Savigny *eller* Savigny-les-Beaunes, Tavel, Touraine, Volnay, Vosne-Romanee, Vouvray.

I ITALIEN

Asti Spumante, Barbaresco, Barbera d'Alba, Barbera d'Asti, Bardolino, Barolo, Brunello di Montalcino, Dolcetto d'Alba, Frascati, Gattinara, Lacryma Christi, Nebbiolo d'Alba, Orvieto, Soave, Valpolicella, Vino Nobile de Montepulciano.

I PORTUGAL

Dao, Oporto, Porto, Vinho do Porto.

I SPANIEN

Lagrima, Rioja.

Forklarende bemærkninger:

- (*) Betegnelser, der udelukkende falder ind under bestemmelserne i artikel 6 og ikke bestemmelserne i artikel 7
- Ord, der står med kursiv, herunder oprindelsesbetegnelser og de betegnelser, der beskriver oprindelsesbetegnelsen, er udelukkende beregnet til oplysning eller forklaring eller begge dele og falder ikke ind under bestemmelserne i artikel 7, stk. 1 og 3,
- Parterne bemærker, at De Forenede Stater af klarhedshensyn kræver, at oprindelsesbetegnelser angives med latinske bogstaver; eventuelle supplerende beskrivelser med ikke-latinske bogstaver falder ind under USA's lovgivning; intet i artikel 7 eller i dette bilag giver anledning til nogen anden fortolkning.

BILAG V

DEL A:

Alexander Valley
Alexandria Lakes
Altus
Anderson Valley
Applegate Valley
Arkansas Mountain
Arroyo Grande Valley
Arroyo Seco
Atlas Peak
Augusta
Bell Mountain
Ben Lomond Mountain
Benmore Valley
Bennett Valley
California Shenandoah Valley
Capay Valley
Caramel Valley
Catoctin
Cayuga Lake
Central Coast
Central Delaware Valley
Chalk Hill
Chalone
Chiles Valley
Cienega Valley
Clarksburg
Clear Lake
Cole Ranch
Columbia Gorge
Columbia Valley
Cucamonga Valley
Cumberland Valley
Diablo Grande
Diamond Mountain District
Dry Creek Valley
Dundee Hills
Dunnigan Hills
Edna Valley
El Dorado
Escondido Valley
Fair Play
Fennville
Fiddletown
Finger Lakes
Fredericksburg in the Texas Hill Country
Grand River Valley
Grand Valley
Guenoc Valley
Hames Valley
Hermann

High Valley
Horse Heaven Hills
Howell Mountain
Hudson River Region
Isle St. George
Kanawha River Valley
Knights Valley
Lake Erie
Lake Michigan Shore
Lake Wisconsin
Lancaster Valley
Leelanau Peninsula
Lime Kiln Valley
Linganore
Livermore Valley
Lodi
Long Island
Loramie Creek
Los Carneros
Madera
Malibu-Newton Canyon
Martha's Vineyard
McDowell Valley
McMinnville
Mendocino
Mendocino Ridge
Merritt Island
Mesilla Valley
Middle Rio Grande Valley
Mimbres Valley
Mississippi Delta
Monterey
Monticello
Mt. Harlan
Mt. Veeder
Napa Valley
Niagara Escarpment
North Coast
North Fork of Long Island
North Fork of Roanoke
North Yuba
Northern Neck George Washington Birthplace
Northern Sonoma
Oak Knoll District of Napa Valley
Oakville
Ohio River Valley
Old Mission Peninsula
Ozark Highlands
Ozark Mountain
Pacheco Pass
Paicines
Paso Robles
Potter Valley
Puget Sound
Red Hills Lake County

Red Mountain
Redwood Valley
Ribbon Ridge
River Junction
Rockpile
Rocky Knob
Rogue Valley
Russian River Valley
Rutherford
Salado Creek
San Benito
San Bernabe
San Francisco Bay
San Lucas
San Pasqual Valley
San Ysidro District
Santa Clara Valley
Santa Cruz Mountains
Santa Lucia Highlands
Santa Maria Valley
Santa Rita Hills
Santa Ynez Valley
Seiad Valley
Seneca Lake
Shenandoah Valley
Sierra Foothills
Solano County Green Valley
Sonoita
Sonoma Coast
Sonoma County Green Valley
Sonoma Mountain
Sonoma Valley
South Coast
Southeastern New England
Southern Oregon
Spring Mountain District
St. Helena
Stags Leap District
Suisun Valley
Temecula Valley
Texas Davis Mountains
Texas High Plains
Texas Hill Country
The Hamptons, Long Island
Trinity Lakes
Umpqua Valley
Virginia's Eastern Shore
Walla Walla Valley
Warren Hills
West Elks
Western Connecticut Highlands
Wild Horse Valley
Willamette Valley
Willow Creek
Yadkin Valley

Yakima Valley
Yamhill-Carlton District
York Mountain
Yorkville Highlands
Yountville

DEL B:

Alabama
Alaska
Arizona
Arkansas
California
Colorado
Connecticut
Delaware
Florida
Georgia
Hawaii
Idaho
Illinois
Indiana
Iowa
Kansas
Kentucky
Louisiana
Maine
Maryland
Massachusetts
Michigan
Minnesota
Mississippi
Missouri
Montana
Nebraska
Nevada
New Hampshire
New Jersey
New Mexico
New York
North Carolina
North Dakota
Ohio
Oklahoma
Oregon
Pennsylvania
Rhode Island
South Carolina
South Dakota
Tennessee
Texas
Utah
Vermont
Virginia
Washington

West Virginia
Wisconsin
Wyoming

DEL C:

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Cleburne County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
White County (Ozark Mountain)
Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)
Pima County (Sonoita)
Santa Cruz County (Sonoita)

California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Calaveras County (Sierra Foothills)
Contra Costa County (San Francisco Bay)
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Fresno County (Madera)
Humboldt County (Willow Creek)
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red

Hills Lake County)

Los Angeles County (Malibu-Newton Canyon)

Madera County (Madera)

Marin County (North Coast)

Mariposa County (Sierra Foothills)

Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)

Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)

Napa County (Atlas Peak, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)

Nevada County (Sierra Foothills)

Orange County (South Coast)

Placer County (Sierra Foothills)

Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)

Sacramento County (Clarksburg, Lodi)

San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)

San Bernardino County (Cucamonga Valley)

San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)

San Francisco County (San Francisco Bay)

San Joaquin County (Lodi, River Junction)

San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)

San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)

Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Santa Rita Hills, Santa Ynez Valley)

Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)

Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)

Siskiyou County (Seiad Valley)

Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)

Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)

Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)

Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)

Tuolumne County (Sierra Foothills)

Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)

Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)
Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)
Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviess County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)

Hardin County (Ohio River Valley)
Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)
Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)
Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)
Bristol County (Southeastern New England)
Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)
Nantucket County (Southeastern New England)
Norfolk County (Southeastern New England)
Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)
Frederick County (Catoctin, Linganore)
Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)
Berrien County (Lake Michigan Shore)
Cass County (Lake Michigan Shore)
Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)
Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)
Leelanau County (Leelanau Peninsula)
Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Douglas County (Alexandria Lakes)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)
Barton County (Ozark Mountain)

Benton County (Ozark Mountain)
Bollinger County (Ozark Mountain)
Butler County (Ozark Mountain)
Camden County (Ozark Mountain)
Cape Girardeau County (Ozark Mountain)
Carter County (Ozark Mountain)
Cedar County (Ozark Mountain)
Christian County (Ozark Mountain)
Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Dade County (Ozark Mountain)
Dallas County (Ozark Mountain)
Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Douglas County (Ozark Mountain)
Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Greene County (Ozark Mountain)
Hickory County (Ozark Mountain)
Howell County (Ozark Mountain)
Iron County (Ozark Mountain)
Jasper County (Ozark Mountain)
Jefferson County (Ozark Mountain)
Laclede County (Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)

De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)
Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Chatauqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Duchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)
Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)

Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

North Carolina

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Clermont County (Ohio River Valley)
Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)
Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Scioto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)
Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)
Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)
Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhill-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)

Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)
Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)
Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)
Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)
Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)
Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)
Clarke County (Shenandoah Valley)

Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northhampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Fery County (Columbia Valley)
Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pieru County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)
Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

West Virginia

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)

Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Columbia County (Lake Wisconsin)
Dane County (Lake Wisconsin)
Sauk County (Lake Wisconsin)

BILAG VI

a) USA

Assistant Administrator
Headquarters Operations
Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau
US Department of the Treasury
1310 G Street, N.W., Suite 400 E
Washington, D.C. 20220
USA
Tel: (+1) (202) 927-8110
Fax: (+1) (202) 927-8605
E-mail:itd@ttb.gov

b) Fællesskabet

European Commission
The Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate A.I International Affairs
Head of Unit A.I.1-WTO, OECD; The United States of America and Canada
B-1049 Bruxelles / Brussels B-1049
Belgium
Tel: (+32) (2) 299 11 11
Fax: (+32) (2) 295 24 16
E-mail:agri-ec-us-winetrade@cec.eu.int

PROTOKOL
FOR MÆRKNING AF VIN
jf. artikel 8, stk. 2 i aftalen mellem
Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater
om handelen med vin

DEL A

Vin med oprindelse i USA

1. I denne del af protokollen henviser udtrykket “amerikansk vin” til vin med oprindelse i USA, som eksporteres til og markedsføres i Fællesskabet i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handelen med vin (i det følgende benævnt "aftalen").
2. Fakultative oplysninger:
 - 2.1
 - a) en årgang
 - b) et eller flere sortsnavne
 - c) et aftapningssted
 - d) en præmie, medalje eller anden henvisning til en konkurrence
 - e) et navn på en vingård
 - f) en af de betegnelser, der er anført i tillæg I, punkt 1
 - g) en angivelse af fremstillingsmetoden, med forbehold af tillæg II
 - 2.2 udtrykket “Estate Bottled”
 - 2.3
 - a) produkttypen, jf. tillæg III
 - b) et navn, en titel eller en adresse på en juridisk eller fysisk person, som deltog i markedsføringen af vinen
 - c) en særlig farve. En særlig farve henviser ikke til “*rosé/pink*”, “*rød*” eller “*hvid*” på engelsk eller i oversættelse og gælder for alle andre farver.
3. Amerikansk vin kan mærkes med de fakultative oplysninger, der er anført i punkt 2, forudsat at de fakultative oplysninger anvendes i overensstemmelse med alle de krav, der er anført i det følgende:
 - 3.1. Fakultative oplysninger må kun anvendes i overensstemmelse med Title 27, Part 4 i *US Code of Federal Regulations*, som ændret.
 - 3.2. De fakultative oplysninger i punkt 2.2.1 må kun anvendes, hvis vinen også bærer et oprindelsesnavn, der er anført i aftalens bilag V.

- 3.3. Den fakultative oplysning i punkt 2.2.2 må kun anvendes, hvis vinen også bærer et oprindelsesnavn, der er anført i aftalens bilag V, del A.
 - 3.4. De fakultative oplysninger i punkt 2.2.3. kan anvendes til vin med eller uden et oprindelsesnavn.
 - 3.5. Medmindre det er fastsat i denne protokol, må fakultative oplysninger ikke omfatte betegnelser, som er beskyttede oprindelsesnavne i Fællesskabet, og som er opført i aftalens bilag IV.
 - 3.6 For så vidt angår brugen af sortsnavne som fakultative oplysninger:
 - a) De sortsnavne, som må anvendes som fakultative oplysninger, er opført i tillæg IV. Denne bestemmelse hindrer ikke brugen af andre sortsnavne, hvad enten de er opført i tillæg IV eller ej, hvis brugen er tilladt i henhold til Fællesskabets forordninger, herunder navnlig Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret.
 - b) Efter anmodning fra USA ændrer parterne tillæg IV til at omfatte enhver sort, som USA har anmeldt til Fællesskabet, medmindre Fællesskabet inden 60 dage efter modtagelsen af anmeldelsen meddeler USA, at det ikke er tilladt at anvende det pågældende sortsnavn i henhold til Fællesskabets forordninger, herunder navnlig Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret.
 - c) litra b) forhindrer ikke, at parterne kan ændre tillæg IV i overensstemmelse med aftalens artikel 11, uden at der er sket en forudgående anmeldelse i henhold til litra b).
 - 3.7 For så vidt angår de fakultative oplysninger i punkt 2.2.1, litra b), kan følgende anføres på etiketten:
 - a) navnet på en enkelt sort, såfremt 75% af vinen er fremstillet af druer af denne sort, og såfremt denne sort bestemmer vinens karakter i overensstemmelse med amerikanske regler og praksis
 - b) navnet på to eller flere sorter, såfremt 100% af de anvendte druer efter justering for mængden af druer, som bruges til sødning, er af de angivne sorter. Dog må fire eller flere sortsnavne kun nævnes på bagsideetiketten.
 - 3.8. Anvendelsen af de fakultative oplysninger i punkt 2.2.1, litra f) sker også med forbehold af tillæg I.
4. Vin med oprindelse i USA, jf. aftalens artikel 2, litra c), kan mærkes med navnet på en af de stater eller counties, der er anført i del B og C i bilag V, forudsat at mindst 75% af den pågældende vin er fremstillet af druer høstet i det anførte område.

DEL B

Vin med oprindelse i Fællesskabet

1. I denne del af protokollen henviser udtrykket “fællesskabsvine” til vin med oprindelse i Fællesskabet, som eksporteres til og markedsføres i USA i henhold til aftalens vilkår.
2. Fællesskabsvine kan mærkes med supplerende oplysninger, jf. punkt 4.38(f) i Title 27 i US Code of Federal Regulations, som ændret, og i overensstemmelse med kapitel II i afsnit V og bilag VII og VIII i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999, som ændret, og Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret, forudsat at de supplerende oplysninger anvendes i overensstemmelse med de amerikanske forskrifter, som bl.a. bestemmer, at sådanne oplysninger ikke må være i modstrid med obligatoriske amerikanske forskrifter eller på nogen måde begrænse oplysninger i henhold til disse forskrifter, og forudsat at oplysningerne er sande, nøjagtige og specifikke samt ikke er hverken nedsættende eller vildledende.

TILLÆG I

Betegnelser, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 2.2.1, litra f)

1. Dette tillæg gælder følgende betegnelser: chateau, classic, clos, cream, crusted/crusting, fine, late bottled vintage, noble, ruby, superior, sur lie, tawny, vintage og vintage character.
2. Uanset aftalens artikel 8, stk. 1, tillader Fællesskabet brugen af de betegnelser, der er anført i dette tillægs punkt 1, på vinetiketter på amerikanske vine, hvis den pågældende betegnelse på importtidspunktet var godkendt til amerikanske vinetiketter i USA i henhold til en COLA-procedure.
3. Uanset dette tillægs punkt 2 tillader Fællesskabet brugen af nedenstående betegnelser, der er nævnt i dette tillægs punkt 1, på vinetiketter på amerikanske vine, hvis de på importtidspunktet blev anvendt således:

classic	– på mousserende vin og vin tilsat alkohol
	– på andre vine, hvis etiketten ikke er på tysk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et tysk ord
cream, crusted/crusting, late bottled vintage, ruby, tawny, vintage, vintage character	– på mousserende og ikke-mousserende vin
fine	– på mousserende og ikke-mousserende vin
	– på andre vine, hvis etiketten ikke er på italiensk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et italiensk ord
noble	– på mousserende og ikke-mousserende vin
	– på andre vine, hvis etiketten ikke er på spansk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et spansk ord
superior	– på mousserende og ikke-mousserende vin
	– på andre vine, hvis etiketten ikke er på spansk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et spansk ord
superior	– på mousserende vin
	– på andre vine, hvis etiketten ikke er på portugisisk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et portugisisk ord
sur lie	– på mousserende vin og vin tilsat alkohol.

4. Parterne anerkender, at brugen af de betegnelser, der er nævnt i dette tillægs punkt 1, ikke berører varemærkeindehaveres rettigheder i Fællesskabet.
5. Dette tillægs punkt 1 og 2 gælder i en periode på tre år fra aftalens ikrafttræden, som forlænges med yderligere perioder på hver to år, medmindre:
 - a) en af parterne skriftligt meddeler den anden, at perioden ikke bør forlænges, eller
 - b) parterne enes om en anden forlængelsesperiode eller andre vilkår for brugen.

En meddelelse i henhold til dette tillægs punkt 5, litra a), skal fremsende senest seks måneder før udløbet af den periode, som meddelelsen fremsendes i.

TILLÆG II

Definition af fremstillingsmetoder, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 2.2.1, litra g)

1. Hvis nedenstående betegnelser bruges til at beskrive og præsentere en vin, skal de anvendes i overensstemmelse med de amerikanske forskrifter, som forbyder vildledning af forbrugerne. Vinen skal være modnet, gæret eller lagret i træ/eg eller træ/egetønder eller træ/egetanke:

'barrel aged'	'barrel fermented'	'barrel matured'
'oak aged'	'oak fermented'	'oak matured'
'wood aged'	'wood fermented'	'wood matured'

2. Andre betegnelser, som vedrører vinfremstilling, kan anvendes til beskrivelse og præsentation af vinen, forudsat at vinen er fremstillet i overensstemmelse med den betydning, som en vinproducent i fremstillingslandet normalt vil tilskrive det pågældende begreb, og forudsat at brugen af disse betegnelser ikke vildleder forbrugerne.

TILLÆG III

Produkttyper, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 2.2.3, litra a)

Betegnelse	Grænse for restsukkerindhold i ikke-mousserende vin
Dry	< 4 g/l, eller < 9 g/l, hvis totalt syreindhold udtrykt i gram vinsyre pr. liter er < 2 g lavere end restsukkerindholdet
Medium dry	mellem 4 og 12 g/l
Medium sweet	mellem 12 og 45 g/l
Sweet	> 45 g/l

Betegnelse	Grænse for restsukkerindhold i mousserende vin
Brut nature	< 3 g/l
Extra brut	mellem 0 og 6 g/l
Brut	mellem 0 og 15 g/l
Extra dry	mellem 12 og 20 g/l
Dry	mellem 17 og 35 g/l
Medium dry	mellem 33 og 50 g/l
Sweet	> 50 g/l

TILLÆG IV

Sortsnavne, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 3.3.6

Aglianico	Dearing	Marsanne	Sémillon
Agwam	De Chaunac	Melody	Sereksiya
Albariño	Delaware	Melon de Bourgogne	Seyval (Seyval blanc)
Albemarle	Diamond	(Melon)	Siegerrebe
Aleatico	Dixie	Merlot	Siegfried
Alicante Bouschet	Dolcetto	Meunier (Pinot Meunier)	Southland
Aligote	Doreen	Mish	Souzão
Alvarelhão	Dornfelder	Mission	Steuben
Alvarinho	Dulcet	Missouri Riesling	Stover
Arneis	Durif	Mondeuse (Refosco)	Sugargate
Aurore	Dutchess	Montefiore	Sultanina (Thomson Seedless)
Bacchus	Early Burgundy	Moore Early	Summit
Baco blanc	Early Muscat	Morio-Muskat	Suwannee
Baco noir	Edelweiss	Mourvèdre (Mataro)	Sylvaner
Barbera	Eden	Müller-Thurgau	Symphony
Beacon	Ehrenfelser	Münch	Syrah (Shiraz)
Beclan	Ellen Scott	Muscadelle	Swenson Red
Bellandais	Elvira	Muscat blanc (Muscat Canelli)	Tannat
Beta	Emerald Riesling	Muscat du Moulin	Tarheel
Black Corinth	Feher Szagos	Muscat Hamburg (Black Muscat)	Taylor
Black Pearl	Fernao Pires	Muscat of Alexandria	Tempranillo (Valdepenas)
Blanc Du Bois	Fern Munson	Muscat Ottonel	Teroldego
Blue Eye	Fiano	Naples	Thomas
Bonarda	Flora	Nebbiolo	Thompson Seedless (Sultanina)
Bountiful	Florental	Négrette	Tinta Madeira
Burdin 4672	Folle blanche	New York Muscat	Tinto cão
Burdin 5201	Fredonia	Niagara	Topsail
Burdin 11042	Freisa	Noah	Touriga
Burgaw	Fry	Noble	Traminer
Burger	Furmint	Norton (Cynthiana)	Traminette
Cabernet franc	Gamay noir	Ontario	Trousseau
Cabernet Pfeffer	Garronet	Orange Muscat	Trousseau gris
Cabernet Sauvignon	Gewürztraminer	Palomino	Ugni blanc (Trebiano)
Calzin	Gladwin 113	Pamlico	Valdigué
Campbell Early (Island Belle)	Glennel	Pedro Ximenes	Valerien
Canada Muscat	Gold	Petit Verdot	Van Buren
Captivator	Golden Isles	Petite Sirah	Veeblanc
Carignane	Golden Muscat	Peperella	Veltliner
Carlos	Grand Noir	Pinotage	Ventura
Carmenère	Green Hungarian	Pinot blanc	Verdelet
Carmine	Grenache	Pinot gris (Pinot Grigio)	Verdelho
Carnelian	Grignolino	Pinot noir	Vidal blanc
Cascade	Grillo	Precoce de Malingre	Villard blanc
Castel 19-637	Gros Verdot	Pride	Villard noir
Catawba	Helena	Primitivo	Vincent
Cayuga White	Herbemont	Rayon d'Or	Vioignier
Centurion	Higgins	Ravat 34	Vivant
Chambourcin	Horizon	Ravat 51 (Vignoles)	Welsch Rizling
Chancellor	Hunt	Ravat noir	Watergate
Charbono	Iona	Redgate	Welder
Chardonel	Isabella	Regale	Yuga
Chardonnay	Ives	Riesling (White Riesling)	Zinfandel
Chasselas doré	James	Rkatziteli (Rkatsiteli)	
Chelois	Jewell	Roanoke	
Chenin blanc	Joannes Seyve 12-428		
	Joannes Seyve 23-416		

Chief Chowan Cinsaut (Black Malvoisie) Clairette blanche Clinton Colombard (French Colombard) Colobel Cortese Corvina Concord Conquistador Couderc noir Counoise Coward Creek Cynthiana (Norton)	Kerner Kay Gray Kleinberger LaCrosse Lake Emerald Lambrusco Landal Landot noir Lenoir Leon Millot Limberger (Lemberger) Madeline Angevine Magnolia Magoon Malbec Malvasia bianca Marechal Foch	Rosette Roucaneuf Rougeon Roussanne Royalty Rubired Ruby Cabernet St. Croix St. Laurent Saint Macaire Salem Salvador Sangiovese Sauvignon blanc (Fumé blanc) Scarlet Scheurebe	
---	--	--	--

FÆLLES ERKLÆRINGER

På baggrund af ikrafttræden af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om vin ("aftalen"), erklærer Fællesskabet og USA hermed i fællesskab følgende, så længe aftalen er i kraft.

Dialog om mærkning af vin

Parterne agter at føre en konstruktiv dialog om mærkning af vin med sigte på at bidrage til indgåelse af en aftale, jf. aftalens artikel 10, stk. 1. Drøftelserne kan omfatte ethvert emne, som en af parterne ønsker at tage op, herunder:

- andelen af druer fra et sted, en sort eller en årgang, der skal til for at der må henvises hertil på etiketter, med sigte på at enes om et ensartet niveau
- henvisninger til kategori, klasse eller type vin, med sigte på at anerkende fælles betegnelser
- specifikationerne, herunder tolerancer og numeriske intervaller, for henvisninger til alkoholprocent, med sigte på at enes om fælles specifikationer.

Brugen af betegnelserne i punkt 1 i protokollens tillæg 1

Hvis der opstår et problem i forbindelse med brugen af de betegnelser, der er anført i punkt 1 i tillæg 1, på amerikanske vinetiketter, agter parterne at konsultere hinanden.

Den fremtidige vinpolitik

Parterne agter at indlede en dialog med sigte på at nå frem til en bedre forståelse af hinandens vinpolitik, herunder fremtidige politiske strategier. Dialogen kan dreje sig om spørgsmål, som drøftes i forbindelse med Doha Development Agenda (DDA), f.eks. eksportstøtte, toldsatser, indenlandsk støtte og andre temaer, som er under forhandling. Resultaterne af denne dialog kunne føre frem til, at parterne indtager en fælles holdning til DDA-spørgsmål, og give et nyttigt grundlag for eventuelle fremtidige forhandlinger i henhold til aftalens artikel 10.

Kommende dialoger

Parterne agter at indlede en dialog om geografiske betegnelser i forbindelse med vin med sigte på at opnå en bedre forståelse af hinandens politik. For at tilvejebringe nyttigt grundlag for eventuelle fremtidige forhandlinger i henhold til aftalens artikel 10 agter parterne at indlede en dialog om oprindelsesnavne og betegnelserne i aftalens bilag II med sigte på at opnå en bedre forståelse af hinandens politik og i givet fald øge anerkendelsen af disse navne og betegnelser i Fællesskabet og USA.

Herudover agter parterne også at indlede dialoger om følgende emner:

- betegnelser, der er henvist til i artikel 24 i Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret, for at opnå en bedre forståelse af hinandens holdninger til brugen af disse betegnelser. Parterne er af den opfattelse, at disse betegnelser ikke udgør eller skaber nogen ny form for intellektuel ejendomsrettighed

- vin, som ikke er omfattet af aftalen
- vinfremstillingsmetoder
- attestering
- oprettelse af et fælles udvalg for vinspørgsmål.

Bilateral handel

Parterne erklærer herved deres intention om, i god tro og i et rimeligt tidsrum, at stræbe efter at løse eventuelle bilaterale problemer i forbindelse med handelen med vin, herunder alle problemer, der opstår som følge af anvendelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret, ved hjælp af uformelle bilaterale samråd i stedet for at gøre brug af formelle mekanismer til bilæggelse af tvister.

Internationalt samarbejde

Parterne agter at udveksle synspunkter om spørgsmål, der vedrører eller bringes op plurilaterale og multilaterale organisationer, som beskæftiger sig med vinspørgsmål, der påvirker den internationale handel, og hvordan man bedst kan strukturere det internationale samarbejde om vinspørgsmål.

ERKLÆRING FRA AMERIKAS FORENEDE STATER

om brugen af visse betegnelser i forbindelse med vine, der eksporteres fra USA

På baggrund af ikrafttræden af aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om handelen med vin erklærer USA hermed følgende.

Medlemmerne af nedenstående vinproducentorganisationer er pr. 1. juli 2005 blevet enige om, for så vidt angår brugen af de betegnelser, der er opført i aftalens bilag II, at, så længe aftalen er i kraft, mærkes vin, der eksporteres fra USA i overensstemmelse med de regler, der gælder på USA's område, medmindre en sådan mærkning er i modstrid med den importerende parts regler.

Fortegnelse over vinproducentorganisationer i USA:

Wine Institute

WineAmerica